

Tydzień Zakazanych Książek w wągrowieckiej PBP

Po raz drugi Powiatowa Biblioteka Publiczna w Wągrowcu włączyła się w Tydzień Zakazanych Książek. Ubiegłoroczna akcja cieszyła się takim powodzeniem, że i teraz nie mogło zabraknąć atrakcji. TZK 2013 odsłoni prawdziwe oblicze baśni braci Grimm. Bez cenzury.

Niedzielne spotkanie inauguracyjne rozpoczął występ grupy teatralnej Dziennego Domu Seniora w Wągrowcu – aktorzy przygotowali spektakl pt. „Czerwony Kapturek”. Zarówno scenografia, jak i oryginalne kostiumy spotkały się z dużym uznaniem widowni, a prze zabawna gra aktorska wywoływała salwy śmiechu.

Następnie głos zabrała autorka przekładu „Baśni dla dzieci i dla domu” prof. UAM dr hab. Eliza Pieciul-Karmińska. Wśród wszystkich ciekawostek, jakimi zabawiła zebranych prelegentka, pojawiło się też odniesienie do występu seniorów. Okazało się bowiem, że Czerwony Kapturek to dorastająca dziewczyna, a nie małe dziecko. Całe wystąpienie tłumaczki opierało się na konkretnych przykładach, a zaproszeni goście mieli okazję przejrzeć różnorakie wydania baśni Grimmów, przywiezione przez panią profesor.

Nie zabrakło również informacji o charakterystycznych cechach baśni, ich roli oraz bogatej symbolice. Ciekawe jest to, że nieskomplikowany język, jakimi pisane są opowiadania, to zabieg celowy. Wszelkie „ozdobniki” to elementy dodawane do współczesnych adaptacji baśni.

Po zakończeniu spotkania, goście podziwiali przygotowaną przez bibliotekarki wystawę. Największą nagrodą za trud włożony w jej przygotowanie były słowa uznania z ust niemieckich gości, którzy stwierdzili, że w ojczyźnie braci Grimm nie spotkali tak oryginalnych dekoracji.



